



**ВЛИЯНИЕ МИРОВОГО ФИНАНСОВОГО КРИЗИСА НА МИГРАЦИОННЫЕ  
ПРОЦЕССЫ В ТАДЖИКИСТАНЕ  
КРУГЛЫЙ СТОЛ**

Душанбе, «Кохи Вахдат», 13-14 Марта 2009

**ПРОГРАММА**

- 8:30 – 9:00**                    **Регистрация участников**
- 9:00 – 9:30**                    **Открытие Круглого стола. Приветственное слово**  
Правительство Таджикистана, МОМ, МОТ, ОБСЕ, ПРООН.
- 9:30 – 10:30**                **Влияние мирового финансового кризиса на миграцию.**
- Влияние кризиса на трудовую миграцию: проблемы миграции и занятости* – Отдел занятости и социальной защиты населения Исполнительного Аппарата Президента РТ.
- Мировой финансовой кризис и денежные переводы* – Национальный банк РТ
- Влияние мирового кризиса на финансовую систему Таджикистана и антикризисные меры* –  
Министерство Финансов РТ
- Влияние мирового кризиса на макроэкономику Таджикистана и антикризисные меры* – Минэкономики и торговли РТ
- Анализ ситуации по ТМ и защита прав мигрантов* -  
Министерство Внутренних Дел РТ
- 10:30 – 11:10**                **Ситуация на рынке труда: реалии и перспективы, рынок труда в РТ и трудоустройство возвращающихся мигрантов.**-  
Министерство Труда и Социальной Защиты Населения РТ
- Проблемы и перспективы развития малого и среднего бизнеса в РТ в условиях кризиса* - Союз Работодателей РТ
- 11:10 - 11:20**    **Вопросы**
- 11:20 – 11:40**    **Кофе брейк**
- 11:40 -12:20**                **Миграционные процессы в период кризиса – предыдущий опыт по преодолению кризиса на международном и национальном уровне**  
(Опыт по преодолению предыдущих кризисов - МОМ )
- 12:20 - 13:00**                **Вопросы**
- 13:00 – 14:00**                **Обед**
- 14:00 - 15:00**                **Обучение и переобучение трудовых мигрантов соответствующим профессиям для рынка труда стран приема** - (Министерство труда РТ, Министерство Образования РТ, Национальная ассоциация тренеров «Начинай и совершенствуй свой бизнес»).
- Перспективы развития промышленности и энергетики в РТ в условиях экономического кризиса** – Министерство Энергетики и Промышленности РТ
- Перспективы развития сельского хозяйства в РТ в условиях**

экономического кризиса – Министерство Сельского Хозяйства РТ

Развитие легальных каналов трудовой миграции –  
(ГУП «Точикхоричакор»)

15:00 – 15:15 Вопросы

15:15 – 15:30 **Кофе-брейк**

15:30 – 18:00 **Работа в малых группах:**

**1. Предотвращение нерегулируемой миграции и защита прав трудовых мигрантов**

- Законодательные меры по предотвращению нерегулируемой миграции и международное сотрудничество в данном направлении;
- Защите прав мигрантов;
- Развитие легальной трудовой миграции, международное сотрудничество;
- Информирование, консультирование и обучение трудовых мигрантов.

**2. Трудоустройство возвращающихся мигрантов**

- Трудоустройство возвращающихся мигрантов в соответствии с требованиями рынка труда:
- Малый и средний бизнес;
- Обучение и переобучение мигрантов.

**3. Развитие Республики Таджикистан в условиях кризиса**

- Развитие экономики в условиях кризиса
- Меры по поддержанию и развитию сферы промышленности
- Развитие социальной сферы
- Меры по предотвращению снижения уровня жизни населения

**4. Денежные переводы**

- Банки в условиях кризиса
- Меры по оптимизации денежных переводов через банковские системы переводов
- Меры по эффективному использованию денежных переводов (учеба, профессиональное обучение, создание рабочих мест и т.д.)

**5. Координация деятельности международных и общественных организаций в сфере трудовой миграции**

- анализ нынешней ситуации координации действий (деятельности)
- Меры и рекомендации для эффективной координации действия

18:30 **Официальный прием**

Второй день

9:00 - 10:20 **Презентации Рабочих Групп и дискуссии**

10:20 – 10:40 **Кофе брейк**

10:40 – 11:15 **Деятельность международных организаций и НПО по смягчению последствий мирового финансово-экономического кризиса (МОМ, МОТ, ОБСЕ, ПРООН, ЮНИСЕФ, АКТЕД, Всемирный Банк)**

11:15 – 11:30 Вопросы

11:30 – 12:30 **Принятие рекомендаций и заключительное слово  
Правительство РТ**

12:30 - 14.00 **Обед. Завершение работы круглого стола**



**«ТАЪСИРИ БҶҲРОНИ ҶАҲОНИИ МОЛИЯВӢ БА РАВАНДҲОИ МУҲОЧИРАТ АЗ ТОҶИКИСТОН»**

**МИЗИ МУДАВВАР**

ш. Душанбе, Кохи Вахдат, 13-14 марти соли 2009

**Б А Р Н О М А**

- 8:30 – 9:00**      **Бақайдгирии иштирокчиёни мизи мудаввар**
- 9:00 – 9:30**      **Кушодашавии мизи мудаввар. Сухани ифтихоӣ:**  
Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон  
Намояндагии Созмони Байналмилалӣ Муҳоҷират дар Тоҷикистон  
Намояндаи Созмони Байналмилалӣ Меҳнат дар Тоҷикистон  
Барномаи Рушди Созмони Миллалӣ Муттаҳид  
Созмони Амният ва ҳамкорӣ дар Аврупо
- 9:30 – 10:30**    **Таъсири бӯҳрони ҷаҳонии молиявӣ ба муҳоҷират:**
- Таъсири бӯҳрон ба муҳоҷирати меҳнатӣ ва проблемаҳои шуғл** (Шӯъбаи шуғл ва ҳифзи иҷтимоии аҳолии Дастгоҳи Иҷроияи Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- Бӯҳрони ҷаҳонии молиявӣ ва интиқоли маблағҳо* (Бонки Милли Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- Таъсири бӯҳрони ҷаҳонӣ ба системаи молиявии Ҷумҳурии Тоҷикистон ва чораҳои зидди бӯҳрон* (Вазорати молияи Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- Таъсири бӯҳрони ҷаҳонии молиявӣ ба макроиқтисодиёти Ҷумҳурии Тоҷикистон* (Вазорати иқтисод ва савдои Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- Таҳлили вазъи муҳоҷирати меҳнатӣ ва ҳимояи ҳуқуқҳои муҳоҷирон* (Хадамотит муҳоҷирати Вазорати корҳои дохилии Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- 10:30 - 11:10**    **Вазъ дар бозори меҳнат: воқеият ва дурнамо.**
- Бозори меҳнат дар Ҷумҳурии Тоҷикистон ва бо қор таъмин намудани муҳоҷирони бозгашта* (Вазорати меҳнат ва ҳифзи иҷтимоии аҳолии ҚТ)
- Мушкилот ва дурнамои рушди тиҷорати хурду миёна дар Ҷумҳурии Тоҷикистон дар шароити бӯҳрон* (Иттифоқи корфармоёни Ҷумҳурии Тоҷикистон)
- 11:10 - 11:20**      **Саволу ҷавоб**
- 11: 20– 11:40**    ***Кофе брейк***
- 11:40 – 12:20**      **Равандҳои муҳоҷират дар давраи бӯҳрони иқтисодӣ- таҷрибаи қаблӣ оид ба бартараф намудани бӯҳрон дар сатҳи байналмилалӣ ва миллӣ**  
(таҷрибаи Созмони Байналмилалӣ Муҳоҷират дар рафъи бӯҳрони қаблӣ)
- 12:20 - 13:00**      **Саволу ҷавоб**
- 13:00 – 14:00**    ***Хӯроки нисфирӯзӣ***
- 14.00 - 15.00.**      **Таъсири бӯҳрони ҷаҳонии молиявӣ-иқтисодӣ ба Ҷумҳурии Тоҷикистон**
- Бозомӯзии муҳоҷирони меҳнатӣ ва омӯзиши онҳо ба касбҳои мутобик ба бозори меҳнати давлатҳои қабул* (Вазорати меҳнат ва ҳифзи иҷтимоии аҳолии ҚТ ва Вазорати маорифи ҚТ, Ассоциатсияи миллии тренерҳои «Бизнеси худро оғоз намоем ва тақмил дехем»)

*Дурнамои рушди саноат ва энергетика дар Ҷумҳурии Тоҷикистон дар шароити бӯҳрони иқтисодӣ* (Вазорати энергетика ва саноати ҚТ)

*Дурнамои рушди кишоварзӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон дар шароити бӯҳрони иқтисодӣ* (Вазорати кишоварзии ҚТ)

*Инкишофи самтҳои қонунии муҳоҷирати меҳнатӣ*  
(КВД «Тоҷикхориҷакор»)

15:00 – 15:15

**Саволу ҷавоб**

15:15 – 15:30

**Кофе-брейк**

15:30 – 18:00

**Кор дар гурӯҳҳои алоҳида:**

**1. Бартараф намудани муҳоҷирати ғайримуназзам ва ҳимояи ҳуқуқҳои муҳоҷирони меҳнатӣ:**

- чораҳои қонунии пешгирии намудани муҳоҷирати ғайри муназзам, ҳамкориҳои байналмилалӣ дар самти мазкур
- ҳимояи ҳуқуқҳо
- рушди муҳоҷирати меҳнатии муназзам, ҳамкориҳои байналмилалӣ
- гузаронидани корҳои иттилоотию машваратӣ ва ба омӯзиш фаро гирифтани

**2. Ба кор таъмин намудани муҳоҷирони меҳнатии бозгашта:**

- тибқи талаботи бозори меҳнат ба кор таъмин намудани
- тижорати хурду миёна
- омӯзиш ва бозомӯзии муҳоҷирон

**3. Рушди Ҷумҳурии Тоҷикистон дар шароити бӯҳрон:**

- рушди иқтисод дар шароити бӯҳрон
- тадбирҳои барои дастгирии самтҳои иқтисодӣ
- рушди соҳаи иҷтимоӣ
- тадбирҳои барои рафъи пастшавии сатҳи зиндагии аҳоли

**4. Интиқоли маблағҳо:**

- бонкҳои дар шароити бӯҳрон
- тадбирҳои барои беҳтар намудани интиқоли маблағҳо тавассути низоми интиқоли бонкӣ
- тадбирҳои барои самаранок истифодабарии маблағҳои интиқолшуда (таҳсилот, касбомӯзӣ, таъсиси ҷойҳои корӣ ва ғайра)

**5. Ҳамоҳангсозии фаъолияти созмонҳои байналмилалӣ ва ташкилотҳои ҷамъиятӣ дар самти муҳоҷирати меҳнат**

- таҳлили вазъи қонунии ҳамоҳангсозии фаъолият
- тадбирҳои ва пешниҳодҳои барои самаранок намудани фаъолият

18:30

**Қабули расмӣ (Хӯроки шом)**

**Рӯзи дуюм**

9:00 - 10:20

**Муаррифии гурӯҳҳои корӣ ва мубоҳисаҳо**

10:20 – 10:40

**Кофе брейк**

10:40 – 11:15

**Фаъолияти (нақши) созмонҳои байналмилалӣ ва ташкилотҳои ғайридавлатӣ дар паст намудани оқибатҳои бӯҳрони ҷаҳонии молиявӣ ва иқтисодӣ**  
(Намоёндагҳои Созмони Байналмилалӣ Муҳоҷират, Созмони Байналмилалӣ Меҳнат, Бонки ҷаҳонӣ дар Тоҷикистон, Барномаи Рушди Созмони Миллалӣ Муттаҳид, Созмони Амният ва ҳамкорӣ дар Аврупо, Комиссияи Аврупо, ЮНИСЕФ, АКТЕД)

11:15 – 11:30

**Саволу ҷавоб**

11:30 – 12:10

**Қабули тавсияҳо ва сухани хотимагии намоёндаи Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон**

12:30 – 14:00

**Хӯроки нисфирӯзӣ. Анҷоми кори мизи мудаваар.**



## ROUND-TABLE ON THE IMPACT OF THE GLOBAL FINANCIAL CRISIS ON MIGRATION IN TAJIKISTAN

Dushanbe, Kokhi Vahdat, 13-14 March 2009

### A G E N D A

- 8:30 – 9:00                    **Registration**
- 9:00 – 9:30                    Opening remarks  
- Government of Tajikistan  
- IOM  
- OSCE  
- UNDP  
- Other agencies (to be confirmed)
- 9:30 – 10:30                 **Impacts of the Current Crisis on Migration: Migration and employment issues and trends –**  
Department for Social Protection, Employment and Migration under the Office of the President.
- World Financial Crisis and Remittances*- National Bank
- The impact of the Global Financial Crisis on the financial system of Tajikistan and antirecessionary measures* – Ministry of Finance
- The impact of the Global Financial Crisis on the macroeconomics of Tajikistan and antirecessionary measures* – Ministry of Economy and Trade
- The situation on labour migration and protection of labour migrant's rights* - Ministry of Interior
- Q&A**
- 10:30 – 11:10                 **The situation on the labour market: reality and prospective,** labour markets in Tajikistan, returned migrants' employment - Ministry of Labor and Social Protection
- Small and medium size business in Tajikistan: situation and perspectives in time of crisis - Association of Employers of RT
- 11:10 – 11:20                 **Q&A**
- 11:20 - 11:40                 **Coffee break**
- 11:40 – 12:20                 **Migration during Crisis – past experience and first evidence at the international and national levels.** Experience from the past - IOM
- 11:15 – 12:15
- 12:20 - 13:00                 **Q&A**
- 13:00 – 14:00                 **Lunch**
- 14:00 – 15:00                 **Vocational training and retraining of migrants on demanding skills and professions in receiving countries** - Ministry of Labor and Social Protection, National Training Association “Start and improve your business
- Development of the industry and energy sector in Tajikistan in time of crisis: situation and prospective* – Ministry of Energy and Industry of RT
- Development of agriculture in Tajikistan in time of crisis: Situation and prospective* – Ministry of agriculture of RT
- Development of the legal migration channels* – “Tojikhoriachakor” State Recruitment Agency
- 15:00 – 15:15                 **Q&A**
- 15:15 – 15:30                 **Coffee break**
- 15:30 - 18:00                 **Small working groups**
- 1. Prevention of irregular migration and protection of labour migrants' rights**  
- Development of legal channels of labour migration

- Legislative measures on prevention of irregular migration and protection of labour migrants' rights
- International cooperation on prevention of irregular migration and protection of labour migrants' rights
- Information and training for migrants
- 2. Employment for returned migrants**
- Employment for returned migrants and labour markets
- Small and middle size businesses and returned labour migrants
- Vocational training and other training for migrants
- 3. Remittances**
- Banks in time of crisis
- Measure on optimization of remittances through the banking systems
- 4. Development of the Republic of Tajikistan in time of crisis**
- Development of the economy in time of crisis
- Measures on maintenance and development of agriculture
- Development of the social sphere
- Measures on prevention of declining standard of living of the population
- 5. Coordination of activity of international and public organizations in the field of labour migration**
- The analysis of a present situation of actions (activity) coordination
- Measures and recommendations for effective actions coordination

18:00 **End of first day session**

18:30 **Reception**

Second day

9:00 - 10:20 **Working groups presentation of recommendations with discussions**

10:20 – 10:40 **Coffee break**

10:40 – 11:15 **The International Community Activities on the impact of the crisis on migration**  
IOM, ILO, WB, OSCE, UNDP, UNICEF, ACTED, etc

11:15 – 11:30 **Q&A**

11:30 – 12:10 **Summary of recommendations of the round-table and follow-up steps**

12:10 – 12:30 **Concluding remarks**

12:30 – 14:00 **Lunch. Conclusion of the round table.**